

M0004098: Page from Chyurgia Albucasim, Albucasis (Surgical Treatise, Al Zahrawi)

Publication/Creation

14 December 1934

Persistent URL

<https://wellcomecollection.org/works/mcm6mzfq>

License and attribution

Conditions of use: it is possible this item is protected by copyright and/or related rights. You are free to use this item in any way that is permitted by the copyright and related rights legislation that applies to your use. For other uses you need to obtain permission from the rights-holder(s).

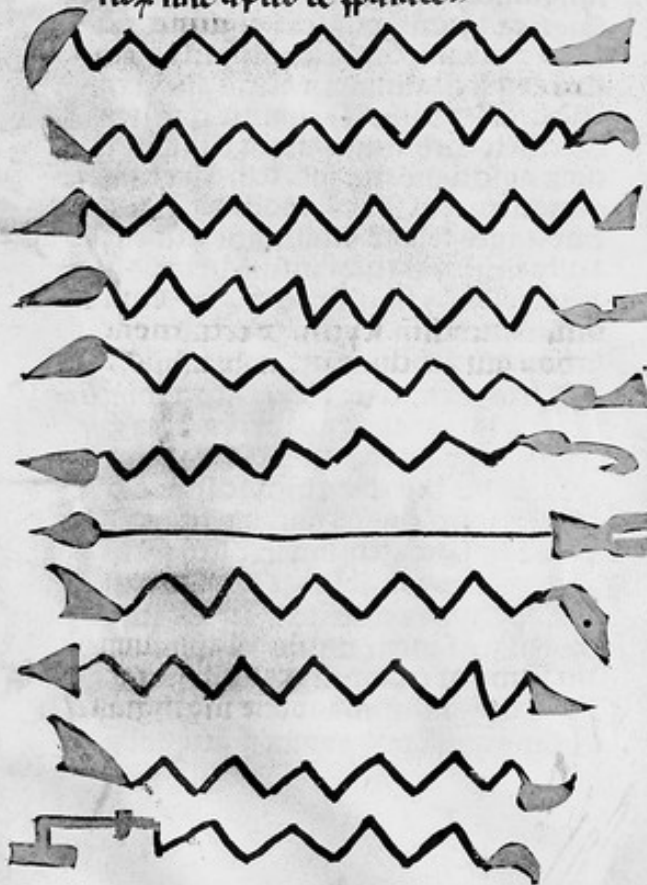


Wellcome Collection
183 Euston Road
London NW1 2BE UK
T +44 (0)20 7611 8722
E library@wellcomecollection.org
<https://wellcomecollection.org>

abulans. Op g' ut suspendas ea g' unca
no aut tencas ea g' forficibz in adas ei
ap radicez sua. p'romitte saniez cure
aut sanguinez. tein p' locuz regi cu
aut alios pulues stiticos exsiccati uoc.
De s'irevit redit illa caro p' curtem. Na
mltates redit te inate cam. fo r' cauti
ca ipm. Ipa naq' n' redit p' caucum.

Caplin uicessim nonu te r' s'ue r' cui g' f'ro:

Quandocq' aggn in sup'ficiebz tentum
ab infion pte r' extion. in e' gingua
coriaces asp'z. turpes. q' qm' tenuit' r'
c'etm' fiue r' uirtas ton' pueit ex illo.
coruptio ad gingua r' fedi fiue t'etes
p' illd' / Op g' ut facias sedē infimū in
man' tuas. r' capō ei' in sinu tuo. r' r'at
molaz r' dentez in quo apparent e' cor
tices r' res silis arene tonz no maneat
ex eis ab. Et silir fac tenigredie r' u
riditate r' c'ititate r' alie tonz mū
dene. Sig' auferat q' meis e' apncip
r'asioic tonū est. Et sino te utā sup' eos
r'asioz die alio r' fo r' c'io tonz adūtm
pueiat studuz in co q' uis. Et scias q'
dens indiget r'asioic ouisax formaz
mltaz figax fm q' p'par' op'atōi tue. p'
certa q' r'asioic q' r'atit' tens ab infion
pte. e' aliud ar'atioio quo r'atit' in e' ten
tes fm formas alias r' iste forme r'aso
noz sine apuo te p'parat.



Caplin tressim te eradicate tencū:

Oportet ut cures tencez adoloz suo
g'omi ingeio r' cardes in eradica
te ei' n' e' e' quicq' ei' suppleat qn' cia
qm' e' subia sblimis tonz qn' n' e' excusa
tio te eradicate ei' r' op' qn' cogit' inf'
m' eradicate ipm ut simet' r' c'ificetur
ap' te tens tolens ml'at' r' accipit inf'
mū toloz r' putat q' e' in tence sano. r'
eradicat' ipm. tein no r'eddit toloz ton'
eradicat' tenc infim'. nox c'iam uidi
m' illo ex op'atōe fletothomatōz. Cum
g' c'ificat' ap' te tens tolens ip' mer.
te op' ut s'acrifices in c'uitu tenus auz
spatū mū in q' sit q'om' t'itatis tonet
soluat' gingua pte ab omi. tein mo
ue ipm digitis tuis aut g'forficibus
s'bilibz imp'nic paulat' tonz g'acia
ipm. tein loca te in co foricpes magnoz
locatione bona. r' cap infirmi in e' genu
tua q' iam tenc tenuisti ita q' n' remo
ueat' tein t'he tence fm r'etitudinem
ut n' frangas ipm. Sig' no egelie. te
accip' aliq' illoz instrum'toz r' intro
mitte ipm sub eo ab omi pte g'facilita
te. Et conare m'cone ei' sicut f'acti i
p'nic. Si aut' tenc e' p'forat' aut d'io
sus te op' ut impleas illo foram pan
no r' frangas ipm g'extremitate r'adu
s'bil' ut no frangat' in h'ora g'strictioic
tue sup' ipm g'forficibz. Et op' ut exsi
te agas cum scalfactē in c'uitu g'ingui
ue ab omi pte ml'az. Et c'ustodi forci
tudinez tuaz ut no frangas ipm et
remaneat pars ei'. r' r'edat' infimū
et ea malitia q' sit maior toloze ei' p'.
Et caue ne facias illo q' ignorantēs
faciūt fletothomatēs in festinatioe
sua r' audacia ipoz sup' eradica tēem
ei' p' q' am'istrant illo q' n' r'atūm
p'ulcates ei' faciūt euenire sup' h'ic
infim'itates magnas q' difficultozes s'
ut frangat' r' remaneant radicez
ei' omis aut q'om' eaz aut er'ebant
ipm cū q'bdam offibz m'adibule sic
ml'atens r'etificati sum' illo r'ente
colligat' p' eradicatez ei' g' uino aut
g'aceto ei' r' fale. Et si accidat fluru'
sanguis p' locis. ml'atēs ei' accidit g'